



## En ésta edición

- En el 2009, alrededor de 1 de cada 5 niños en Estados Unidos recibió asistencia nutricional de emergencia a través de Feeding America
- Entre aquellos que reciben asistencia nutricional de emergencia, hay mayor participación de niños hispanos y negros que de niños blancos
- Tal vez, los programas nutricionales de emergencia ofrezcan la única asistencia que reciben las familias inmigrantes de bajos recursos

## La asistencia nutricional de emergencia ayuda a muchos niños hispanos de bajos recursos

Michael Martinez-Schiferl y Sheila R. Zedlewski

En el 2009, alrededor de 1 de cada 5 niños en Estados Unidos recibió asistencia nutricional de emergencia a través de Feeding America (FA, antiguamente conocida como America's Second Harvest), la organización de proveedores de alimentos de emergencia más grande del país. Esto representa más de 14 millones de niños en 4,5 millones de hogares.<sup>i,ii</sup> De los niños de familias que recibieron asistencia alimentaria de emergencia de cualquier tipo, el 92% recibieron asistencia en puntos de distribución de alimentos; el 6%, en cocinas y el 1%, en refugios.

La asistencia alimentaria de emergencia se entrega a través de una red nacional compuesta por unos 33.500 puntos de distribución de alimentos, 4.500 comedores públicos y 3.600 refugios de emergencia (Mabli et al., 2010). Las agencias religiosas afiliadas a iglesias, mezquitas, sinagogas y otras organizaciones religiosas operan aproximadamente dos terceras partes de los centros de asistencia, y las organizaciones privadas sin fines de lucro y sin filiación religiosa operan cerca de un tercio. Los centros de distribución de alimentos reciben alimentos a través de programas federales —como los programas Commodity Supplemental Food (Productos Alimenticios Suplementarios) y Emergency Food Assistance (Asistencia Nutricional de Emergencia)— y, también, de donaciones privadas. La mayoría de estos centros dependen de voluntarios para entregar alimentos a familias de

bajos recursos y, con frecuencia, otros servicios.

El presente informe señala las características de los niños de las familias que reciben asistencia alimentaria de emergencia y, en especial, se concentra en los niños hispanos comparados con otras razas o grupos étnicos. Las conclusiones se basan en las respuestas a la encuesta Hunger in America (HIA) [Hambre en America] 2010, que llevó a cabo entrevistas en persona a más de 61.000 clientes asistidos por la red nacional de FA.<sup>iii</sup>

La mayoría de los niños de familias que usan asistencia alimentaria son pobres y, desde el punto de vista nutricional, se encuentran en riesgo. Entre aquellos que reciben asistencia nutricional de emergencia, hay mayor participación de niños hispanos y negros que de

En el 2009, 14 millones de niños recibieron asistencia nutricional de emergencia a través de Feeding America, la organización de proveedores de alimentos de emergencia más grande del país.

**Tabla 1: Niños de familias que reciben asistencia nutricional de emergencia por raza u origen étnico**

	Raza u origen étnico			
	Hispanos	Negros	Blancos	Todos
<b>Niños que reciben asistencia alimentaria de emergencia (en miles)</b>	<b>4.306</b>	<b>4.262</b>	<b>4.689</b>	<b>14.051</b>
<b>Niños que reciben asistencia alimentaria de emergencia (%)</b>	<b>30,6</b>	<b>30,3</b>	<b>33,4</b>	<b>31,4</b>
De todos los niños estadounidenses <sup>a</sup>	29,1	38,4	10,6	18,8
De niños de bajos ingresos <sup>b</sup>	41,4	63,5	39,4	44,8
<b>Por características</b>				
<b>Región (%)</b>				
Noreste	12,5*	18,8	15,1	15,3
Centro oeste	10,1*	23,7	37,8*	24,7
Sur	35,2*	53,7*	34,7*	39,6
Oeste	42,2*	3,8*	12,4*	20,4
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Ciudadanía (%)</b>				
Niños				
Ciudadanos	75,2*	84,2	87,0*	82,2
No ciudadanos	12,5*	3,0*	0,8*	5,5
No responde	12,3	12,9	12,2	12,3
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Hogares <sup>c</sup>				
Todos ciudadanos	26,6*	68,6*	72,2*	56,6
Algunos no ciudadanos <sup>d</sup>	53,5*	7,4*	3,7*	20,8
Ningún ciudadano	5,4*	0,8*	0,2*	2,2
No responde	14,6*	23,3	23,9*	20,4
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

Fuente: Encuesta Hunger in America (HIA) [Hambre en America] 2010, de Feeding America (FA).

Notas: La HIA registra la raza u origen étnico de quien responde, no de cada individuo que compone el hogar. El estudio resume los resultados según la raza u origen étnico de quien responde a la encuesta. *Negro* se refiere a negros no hispanos, y *blanco*, a blancos no hispanos. La tabla no discrimina por separado los resultados correspondientes al 5% de los niños de familias que informan otras razas. Los resultados omiten el 0,8% correspondiente a razas u orígenes étnicos faltantes. Las estimaciones anuales surgen de las estimaciones mensuales y suponen que las características demográficas anuales de los receptores de la asistencia nutricional de emergencia son idénticas a sus características mensuales.

a. Las cifras poblacionales fueron tomadas

de Nord, Andrews y Carlson (2009) y ajustadas según el índice de crecimiento de población estimado en el Censo, del 0,865% entre el 2008 y el 2009.

b. Las estimaciones del 2008 para niños de bajos recursos fueron tabuladas según el suplemento de la CPS (Current Population Survey – Encuesta Poblacional Actual) para marzo del 2009 y ajustadas según el índice de crecimiento de población estimado en el Censo, del 0,865% entre el 2008 y el 2009. El porcentaje no contempla a los niños que reciben asistencia alimentaria cuyas familias no son de bajos recursos.

c. Incluye a los residentes documentados, refugiados e indocumentados.

d. Ponderado por niños en el hogar.

e. No contempla los hogares conformados íntegramente por no ciudadanos.

\* Diferencia estadísticamente significativa respecto de su complemento (por ej., hispanos frente a no hispanos) en 0,10.

niños blancos, lo que refleja sus mayores índices de pobreza y una pobreza más profunda. Los hogares hispanos que usan asistencia alimentaria de emergencia tienden a incluir más integrantes que otros grupos raciales y étnicos, factor que agrega presión a los presupuestos para alimentos. La mayoría de las familias que acceden a la red de asistencia nutricional de emergencia también reciben ayuda de programas federales de asistencia alimentaria. Las familias hispanas, sin embargo, tienen menos probabilidades que otras de obtener ayuda del Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP, Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria), el programa gubernamental de asistencia alimentaria más grande y más generoso. Las familias hispanas son las que con mayor frecuencia incluyen personas que no son ciudadanos estadounidenses, que tal vez no reúnan los requisitos necesarios para recibir el SNAP. Su poca participación también puede reflejar confusión sobre las reglas que se aplican a ciudadanos e inmigrantes o al poco conocimiento sobre el programa.

### Los niños de las familias que reciben asistencia

En el 2009, FA sirvió a las familias de más de 14 de los 74 millones de niños menores de 18 años en Estados Unidos (el 19%). En tanto la distribución racial y étnica de los niños que reciben asistencia alimentaria de emergencia es pareja —un 31% de hispanos, un 30% de negros y un 33% de blancos—, los niños de las poblaciones totales de hispanos y negros reciben asistencia en una proporción mucho mayor (tabla 1). Por ejemplo, el 29% de los niños hispanos y el 38% de los niños negros recibieron alguna asistencia en el 2009, en comparación con apenas un 11% de los niños blancos.

La diferencia en el uso de asistencia alimentaria por raza refleja, en parte, diferencias de ingresos entre estos grupos. En el 2008, por ejemplo, el índice de pobreza para los niños

hispanos era del 30%, comparado con el 34% para los niños negros y el 10% para los blancos.<sup>iv</sup> Casi todas las familias que usan asistencia alimentaria son familias de bajos recursos (definidas por debajo del 200% del nivel federal de pobreza). Al comparar las cantidades de niños que reciben asistencia alimentaria de emergencia con la cantidad de niños de familias de bajos recursos, surge que aproximadamente cuatro de cada diez niños hispanos y blancos de bajos recursos, y más de seis de cada diez niños negros de bajos recursos reciben alguna asistencia alimentaria de emergencia.

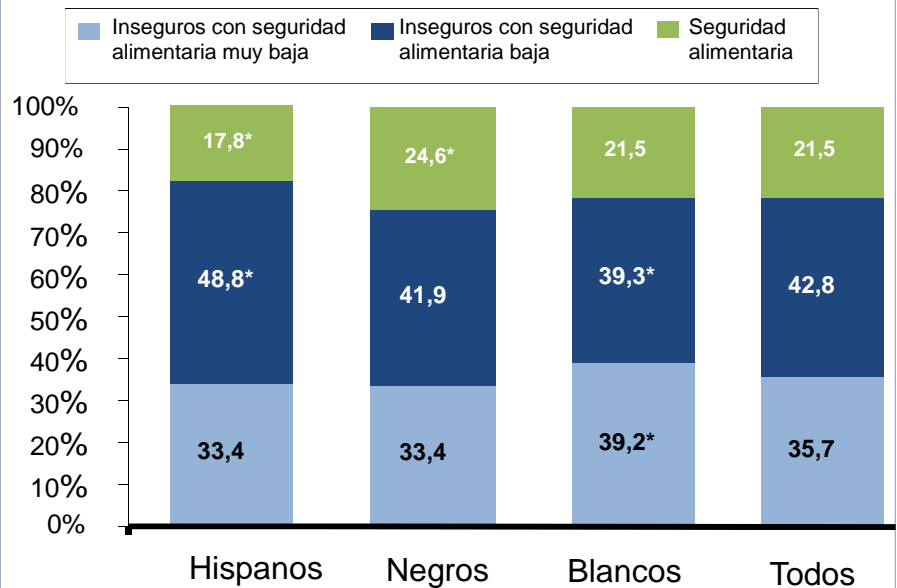
En tanto la red de asistencia alimentaria de emergencia opera en todo el país, es más frecuente que los niños hispanos que usan esta asistencia habiten en el oeste y sur que en otras regiones. Los niños negros, en contraste, habitan más frecuentemente en el sur que en otras regiones.

El estatus de ciudadanía también varía drásticamente en los grupos raciales o de origen étnico. Tal vez, los puntos de distribución de alimentos y otros programas nutricionales de emergencia ofrezcan la única asistencia que reciben las familias inmigrantes de bajos recursos, que quizá no son elegibles para recibir asistencia federal o estatal. Si bien la encuesta HIA no les pregunta a las familias acerca de su estatus migratorio formal, sí pregunta sobre el estatus de ciudadanía de sus integrantes. Más de 1 en 10 niños de familias hispanas que acceden a la asistencia alimentaria de emergencia no son ciudadanos (tabla 1). Si bien sólo el 5% de los hogares hispanos informaron que ningún integrante era ciudadano, más de la mitad informo que por lo menos incluía un integrante no ciudadano. Cabe observar que debido al mayor índice de datos faltantes sobre estatus de ciudadanía, la tabla 1 muestra la distribución, incluidas las observaciones faltantes.

## Seguridad alimentaria

La seguridad alimentaria mide si las personas tienen acceso al alimento suficiente para llevar una vida activa y sana. Una familia es insegura en términos alimentarios si posee “disponibilidad limitada o incierta de alimentos nutritivamente adecuados y seguros, o capacidad limitada o incierta para adquirir alimentos aceptables de maneras socialmente aceptables” y su seguridad alimentaria es muy baja si no son capaces de obtener alimento suficiente para comer (Bickel et al. 2000).

**Gráfica 1: Niños de familias que usan asistencia nutricional de emergencia: Seguridad alimentaria por raza u origen étnico**



Fuente: Encuesta Hunger in America (HIA) [Hambre en America] 2010, de Feeding America (FA).  
\* Diferencia estadísticamente significativa respecto de su complemento (por ej., hispanos frente a no hispanos) en 0,10.

De los 14 millones de niños de familias que recibieron asistencia alimentaria de emergencia durante el 2009, el 78% (11 millones) vivían en hogares inseguros desde un punto de vista alimentario, incluido el 36% (5 millones) de hogares con muy baja seguridad alimentaria.<sup>v</sup> Resultó más probable que los niños hispanos que reciben asistencia vivieran en hogares inseguros desde el punto de vista alimentario (el 82%). Los niños blancos de las familias que accedieron a la red de asistencia alimentaria exhibían índices de inseguridad notablemente mayores y con muy baja seguridad alimentaria respecto de los otros niños (gráfica 1).

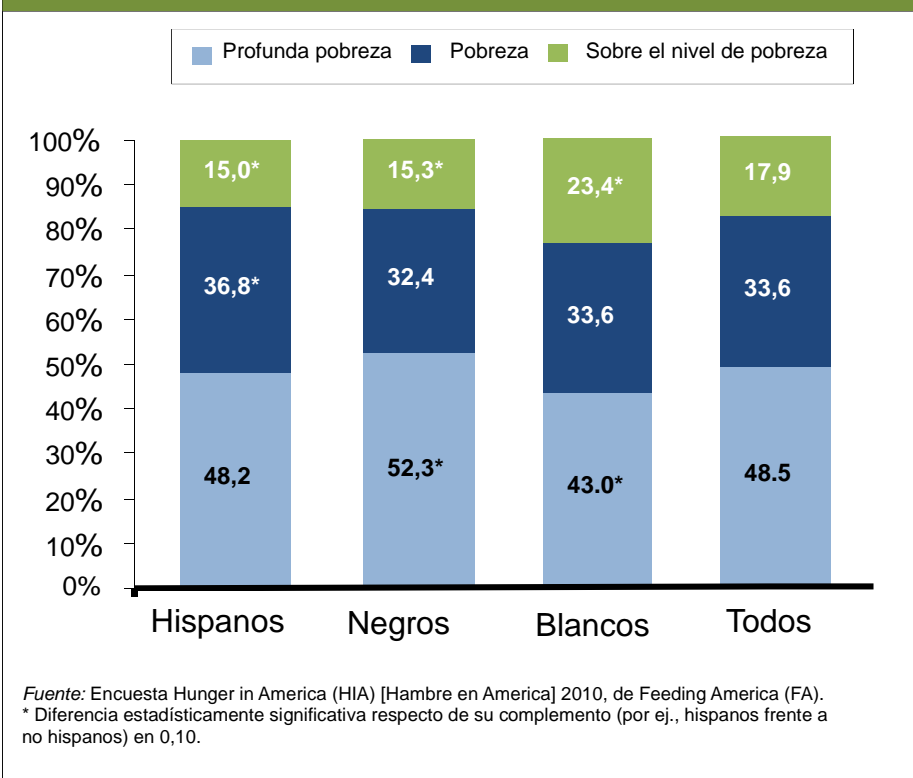
Los altos índices de inseguridad alimentaria ayudan a explicar el uso frecuente que las familias hacen de la asistencia alimentaria de emergencia. Las familias de casi tres de cada diez niños hispanos y blancos obtuvieron ayuda una vez por mes durante el 2009, comparado con alrededor de 1 en 4 niños negros (tabla 2). Otro 46% de niños hispanos vivían en familias que recibieron ayuda de dos a once meses durante el año; el 25% recibió asistencia alimentaria solamente una vez durante el año.

**Tabla 2. Niños de familias que usan asistencia nutricional de emergencia: Duración del uso por raza u origen étnico**

Porcentaje de raza u origen étnico				
Meses	Hispanos	Negros	Blancos	Todos
12	29,1	25,4*	29,1	27,9
6 a 11	13,5*	21,0	20,3	18,6
2 a 5	32,5	28,3*	32,8	31,2
1	24,9*	25,3	17,7*	22,3

*Fuente:* Encuesta Hunger in America (HIA) [Hambre en America] 2010, de Feeding America (FA).  
\* Diferencia estadísticamente significativa respecto de su complemento (por ej., hispanos frente a no hispanos) en 0,10.

**Gráfica 2. Niños de familias que usan asistencia alimentaria de emergencia: Estatus de pobreza por raza u origen étnico**



## La mayoría de los que obtienen ayuda son pobres

Según muestra el gráfico 2, la vasta mayoría (el 82%) de los niños de familias que recibieron asistencia alimentaria de emergencia en el 2009 vivían en la pobreza, en tanto casi la mitad vivía en profunda pobreza (por debajo del 50% del nivel federal de pobreza). Se nota que es menos probable que los niños de familias hispanas y blancas vivieran en profunda pobreza respecto de los niños negros (el 48% y el 43%, respectivamente, contra el 52%). Los mayores índices de profunda pobreza entre los niños negros podrían ayudar a explicar su uso más frecuente de la asistencia alimentaria de emergencia, como se mencionó anteriormente.

## Tamaño de la familia y situación laboral

La composición familiar también difiere según la raza y el origen étnico de las familias que reciben asistencia alimentaria. Entre todos los niños de las familias que recibían asistencia, el 29% vivía solamente con un adulto presente, el 46%, con dos adultos, y el 25%, con tres o más adultos (tabla 3).<sup>vi</sup> Los niños hispanos vivían con más adultos que los niños negros o blancos. Casi tres de cada diez niños hispanos que recibían asistencia alimentaria vivían con tres o más adultos en el 2009. Contrariamente, era más frecuente que los niños negros vivieran solamente con un adulto (el 42%, comparado con el 21% para los hispanos).

Los hogares que recibían asistencia alimentaria tendían a ser numerosos.<sup>vii</sup> Seis de cada diez hogares albergaban tres niños o más. El tamaño podría ayudar a explicar la necesidad de asistencia alimentaria, puesto que alimentar y sostener hogares más numerosos exige un ingreso mayor. La cantidad de niños en las familias que recibían asistencia también variaba según los grupos raciales y étnicos. Unas dos terceras partes de los hogares hispanos que usaban asistencia alimentaria de emergencia tenían tres niños o más, en comparación con alrededor de un

**Tabla 3: Niños de familias que usan asistencia nutricional de emergencia: Características del hogar por raza u origen étnico**

Porcentaje de raza u origen étnico				
	Hispanos	Negros	Blancos	Todos
<b>Cantidad de adultos</b>				
1	21,3*	41,8*	24,8*	29,1
2	50,6*	36,0*	52,1*	46,2
3+	28,1*	22,2	23,1	24,7
<b>Cantidad de adultos que trabajan</b>				
0	36,9*	60,3*	48,6	48,1
1	48,3*	27,3*	38,4	38,4
2+	14,8	12,4	13,0	13,5
<b>Cantidad de niños</b>				
1	10,3*	14,1	16,3*	13,7
2	23,2*	26,3	30,0*	26,2
3+	66,6*	59,5	53,7*	60,0

*Fuente:* Encuesta Hunger in America (HIA) [Hambre en America] 2010, de Feeding America (FA).  
*Notas:* No se contemplan los hogares sin ningún adulto en los que falta o no fue dada la edad de quien responde. Los datos de la encuesta no permiten identificar subfamilias dentro de un hogar.  
 \* Diferencia estadísticamente significativa respecto de su complemento (por ej., hispanos frente a no hispanos) en 0,10.

60% de los hogares negros y algo más de la mitad de los hogares blancos.

La cantidad de adultos que trabajan también ayuda a explicar las diferencias en el uso de la asistencia alimentaria de las familias. En promedio, el 48% de las familias que recurrieron a los puntos de distribución de alimentos y otra asistencia de emergencia no incluían adultos que trabajaran en el 2009. Las familias hispanas incluían adultos que trabajaran con mayor frecuencia que otros grupos raciales (el 63%, contra el 40% para los negros y el 51% para los blancos). A pesar de que en las familias hispanas había más trabajadores, el mayor tamaño de sus hogares significa que es preciso un mayor ingreso para sacar a la familia de la pobreza y librarla del peligro de la inseguridad alimentaria

### La mayoría también recibe asistencia nutricional federal

Las familias que recurren a la red de asistencia alimentaria de emergencia a menudo obtienen, además, ayuda nutricional federal. El programa SNAP, el programa de asistencia alimentaria más grande de Estados Unidos, apunta a

proveer a las familias con ingresos por debajo del 130% del nivel federal de pobreza suficiente asistencia para cubrir los costos de una dieta mínimamente adecuada (Nord, Andrews y Carlson, 2009). Las normas para elegibilidad del SNAP excluyen a todos los inmigrantes no autorizados y, usualmente, a inmigrantes legales adultos que han vivido en Estados Unidos menos de cinco años.<sup>viii</sup> Si bien las normas estatales difieren, la elegibilidad para acceder al SNAP suele requerir también pasar una prueba de activos. Otros programas como el WIC (Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Bebés y Niños), el National School Lunch (NSLP, Programa Nacional de Almuerzos Escolares), el School Breakfast (SBP, Programa de Desayunos Escolares) y el Summer Food Service Program (SFSP, Programa de Servicios Alimenticios de Verano) apuntan a diferentes poblaciones y son de más amplia disposición (véase el informe 2 de esta serie para obtener detalles).

Casi 9 de 10 niños en hogares que recibieron asistencia alimentaria de emergencia en el 2009 también recibieron otro tipo de asistencia

Los altos índices de inseguridad alimentaria ayudan a explicar el uso frecuente que las familias hacen de la asistencia alimentaria de emergencia. Las familias de casi 3 de cada 10 niños hispanos y blancos obtuvieron ayuda una vez por mes durante el 2009, comparado con alrededor de 1 en 4 niños negros.

**Tabla 4: Niños de familias que usan asistencia nutricional de emergencia: Tipo de asistencia alimentaria por raza u origen étnico**

	Porcentaje de raza u origen étnico			
	Hispanos	Negros	Blancos	Todos
<b>Ninguna otra asistencia alimentaria</b>	11,5	15,0	9,7*	12,0
<b>Sólo SNAP</b>	5,1	7,7*	5,8	6,0
<b>Sólo otras</b>	47,5*	29,1*	29,3*	34,7
<b>SNAP y otros</b>	35,9*	48,2	55,2*	47,3

*Fuente:* Encuesta Hunger in America (HIA) [Hambre en America] 2010, de Feeding America (FA).

*Notas:* Otros tipos de asistencia incluyen el WIC, los programas de desayuno y almuerzo escolares y el programa de merienda después de clase. No se contemplan aquellos hogares donde faltaba o se negó la respuesta a la participación en el SNAP.

alimentaria, incluido el 53% que recibió el SNAP (tabla 4). Los niños hispanos arrojaron las menores probabilidades de pertenecer a familias que recibieron el SNAP el año pasado (el 41%). Con menor frecuencia, el acceso al SNAP reflejaría las normas que excluyen a algunos inmigrantes. Si bien todos los niños son elegibles para recibir los beneficios, independientemente del estatus migratorio de otros integrantes del hogar, los hogares que carecían de ciudadanía a menudo evitaban el SNAP y otros programas de bienestar por temor a que su inscripción pudiera afectar negativamente su estatus de inmigrante en Estados Unidos (Consejo Nacional de La Raza, sin fecha). Sin embargo, un porcentaje mayor que el promedio de los niños hispanos recibieron algún otro tipo de asistencia alimentaria dirigida a los niños y ampliamente disponible para las familias de bajos recursos, como desayuno y almuerzo en sus escuelas.

### Resumen

Con más de 14 millones de niños que recibieron asistencia alimentaria de emergencia en Estados Unidos, en el 2009, la red de proveedores de alimentos de emergencia Feeding America claramente mejoró el bienestar de los niños de bajos recursos. Casi la mitad de los niños asistidos vivían en profunda pobreza y más de un tercio tuvieron la experiencia de vivir con bajos índices de seguridad alimentaria. Los niños hispanos y negros se beneficiaron especialmente, con un

acceso significativamente mayor a la asistencia alimentaria de emergencia, lo que refleja la mayor necesidad entre estos grupos cuando se los compara con los niños blancos.

La mayoría de las familias que reciben asistencia alimentaria de emergencia también accedió a los programas federales de asistencia nutricional. Más de la mitad recibió el SNAP y muchas también recibieron ayuda de un programa de asistencia nutricional dirigido a los niños. En tanto las familias hispanas recibieron el SNAP con menor frecuencia, a menudo obtuvieron ayuda de programas tales como los de alimentación escolar y el WIC.

Los altos niveles de inseguridad alimentaria y pobreza entre las familias que recibían asistencia nutricional de emergencia demuestran la extrema necesidad que se vivió en el 2009, cuando el índice de desempleo superó el 10%, el mayor en más de 25 años.<sup>ix</sup> Lo que es más, tanto los hispanos como los negros han sufrido índices desproporcionadamente elevados de desempleo y subempleo durante la crisis económica, lo que aumentó las presiones sobre sus presupuestos familiares (Hipple, 2010). La red de asistencia alimentaria de emergencia de Estados Unidos cumple una función importante al momento de satisfacer las necesidades familiares en épocas económicamente difíciles.



## Notas

<sup>i</sup> En este informe, empleamos *familia* y *hogar* de manera indistinta. La encuesta Hunger in America (HIA) [Hambre en America] formula las preguntas en torno a todas las personas que viven juntas en un hogar, estén o no emparentadas. No es posible ordenar con precisión las unidades familiares dentro de los hogares.

<sup>ii</sup> Las estimaciones en este informe reflejan cálculos aproximados anuales empleando los métodos esbozados en el capítulo 4 y el apéndice A del Informe nacional de la encuesta Hunger in America (HIA) [Hambre en America] 2010, y suponen que las características demográficas anuales de los receptores de la asistencia alimentaria de emergencia son iguales a sus características mensuales.

<sup>iii</sup> Véase Mabli et al. (2010) para referirse a las conclusiones completas y la documentación de la encuesta.

<sup>iv</sup> U.S. Census Bureau, Current Population Survey, Annual Social and Economic Supplement (2009) (Oficina del Censo de EE. UU. Encuesta sobre población actual, suplemento social y económico anual – 2009), “POV03. People in Families with Related Children under 18 by Family Structure, Age, Sex, Iterated by Income-to-Poverty Ratio and Race” (Personas de familias con parientes menores de 18 años por estructura familiar, edad, sexo, iterativo según el índice de pobreza en función a los ingresos y la raza), [http://www.census.gov/hhes/www/cpstable/03/2009/pov/new03\\_100.htm](http://www.census.gov/hhes/www/cpstable/03/2009/pov/new03_100.htm).

<sup>v</sup> Estas cifras están bien, en comparación con las de las tablas 1A y 1B del informe del USDA “Household Food Security in the United States, 2008” (Seguridad alimentaria en los hogares de Estados Unidos, 2008” (Nord, Andrews y Carlson 2009).

<sup>vi</sup> Dado que el instrumento de la encuesta no permite identificar subfamilias dentro de un hogar, no es posible identificar con precisión a los padres. En su lugar, indicamos el número de adultos en el hogar.

<sup>vii</sup> Vale observar que el conteo de niños incluye a todos los individuos menores de 18 años en el hogar y pueden ser niños de varias familias que viven en un mismo hogar.

<sup>viii</sup> Cuatro estados (California, Nebraska, Nueva York y Wisconsin) otorgan beneficios a algunos inmigrantes que no satisfacen los requisitos estándar de elegibilidad para acceder al SNAP (Food and Nutrition Service (Servicios de Alimentos y Nutrición) 2010).

<sup>ix</sup> Bureau of Labor Statistics (Oficina de Estadísticas Laborales). 2010. “Labor Force Statistics from the Current Population Survey” (Estadísticas de la mano de obra a partir de la Encuesta de población actual). Seasonally Adjusted Unemployment Rate (Índice de desempleo ajustado por estación), <http://data.bls.gov>, descargado el 8 de agosto del 2010.

## Referencias

Bickel, Gary, Mark Nord, Cristófer Price, William Hamilton y John Cook. 2000. “Guide to Measuring Household Food Security, Revised 2000” (Guía para medir la seguridad alimentaria de los hogares, revisada en el 2000), marzo. Washington, DC: U.S. Department of Agriculture, Food and Nutrition Service (Departamento de Agricultura, Servicio de Alimentos y Nutrición de EE. UU.).

Food and Nutrition Service (Servicio de Alimentos y Nutrición). 2010. “Supplemental Nutrition Assistance Program, Immigrant Eligibility Requirements” (Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria. Requisitos de elegibilidad para inmigrantes). [http://www.fns.usda.gov/snap/applicant\\_recipients/immigrant\\_eligibility.htm](http://www.fns.usda.gov/snap/applicant_recipients/immigrant_eligibility.htm).

Hipple, Steven F. 2010. “The Labor Market in 2009: Recession Drags On” (El mercado laboral en el 2009: La recesión se prolonga). Bureau of Labor Statistics (Oficina de Estadísticas Laborales) *Monthly Labor Review* 133(4): 3–22. <http://www.bls.gov/opub/mlr/2010/03/art1full.pdf>.

Mabli, James, Rhoda Cohen, Frank Potter y Zhanyun Zhao. 2010. “Hunger in America (Hambre en America) 2010 National Report: Prepared for Feeding America” (Informe nacional Hunger in America (HIA) [Hambre en America] 2010, preparado para Feeding America), enero. Princeton, NJ: Mathematica Policy Research.

National Council of La Raza (Consejo Nacional de La Raza), sin fecha. “Immigrant Access to Food Stamps and Nutrition Services: A Latino Perspective” (Acceso del inmigrante a cupones de alimentos y servicios nutricionales: Una perspectiva latina). Washington, DC: NCLR.

Nord, Mark, Margaret Andrews y Steven Carlson. 2009. “Household Food Security in the United States, 2008.” (Seguridad alimentaria en los hogares de Estados Unidos, 2008). Washington, DC: USDA Economic Research Service (Servicio de Investigación Económica del Departamento de Agricultura de Estados Unidos).

## Agradecimientos

Los autores desean agradecer a Feeding America por financiar esta investigación. También, a Rob Santos del Urban Institute, a Elaine Waxman de Feeding America, a Mark Nord del Economic Research Service (Servicio de Investigación Económica), a Craig Gundersen de University of Illinois y a Jennifer Ngandu del National Council of La Raza (Consejo Nacional de La Raza), quienes brindaron comentarios útiles sobre un primer borrador. No obstante, los autores son responsables del contenido, y las opiniones vertidas pertenecen a los autores y no a quienes han solventado la investigación ni al Urban Institute (Instituto Urbano) y los miembros de su Consejo Directivo.

## Sobre los autores

**Michael Martinez-Schiferl** es investigador adjunto en Income and Benefits Policy Center (Centro de Políticas sobre Ingresos y Beneficios) del Urban Institute.

**Sheila R. Zedlewski** es directora del Income and Benefits Policy Center (Centro de Políticas sobre Ingresos y Beneficios) del Urban Institute.

## Centro de Políticas sobre Ingresos y Beneficios

<http://www.urban.org/center/ibp>

El Centro de Políticas sobre Ingresos y Beneficios estudia como las políticas públicas influyen el comportamiento y el bienestar económico de familias, especialmente de los discapacitados, de los ancianos, y de los de bajos recursos. Expertos en el Centro estudian el apoyo salarial, la seguridad social, los impuestos, la manutención de hijos y los programas de beneficios a los empleados.

Copyright © octubre 2010

Las opiniones expresadas son las de los autores y no necesariamente reflejan la opinión del Instituto Urbano, los miembros de su Consejo Directivo, o de quienes han solventado la investigación. La reproducción de este documento está permitida con el reconocimiento al Instituto Urbano.

Urban Institute  
2100 M Street NW  
Washington, DC 20037\*1231  
(202) 83-7200  
[paffairs@urban.org](mailto:paffairs@urban.org)